

REVERSE!

**FLOOR
GRES** 

MADE IN FLORIM

RE-1.1/WHITE



RE-2.4/BONE



RE-3.2/STEEL



RE-5.8/ZINC



**4
COLOURS**

Negativo, impronta: Reverse.

Casseri in legno disegnano volumi e forme, stabilendo le luci e le ombre degli spazi e delle superfici. Attraverso la materia duttile e solidificabile l'architettura crea un ordine compositivo geometrico.

Mirror, impression: Reverse.

Wooden formworks design volumes and forms, establishing the light and shadow of the spaces and the surfaces. By means of ductile and solidifiable material, architecture creates a geometric compositional order.

Négatif, empreinte: Reverse.

Des coffrages en bois qui dessinent les volumes et les formes, en définissant les lumières et les ombres des espaces et des surfaces. A travers la matière souple et qui se prête à la solidification, l'architecture crée un ordre de composition géométrique.

Negativ, Abdruck: Reverse.

Schalungen aus Holz zeichnen Volumina und Formen und stabilisieren das Licht und die Schatten der Räume und der Oberflächen. Mit dem duktilen Material, das sich verfestigen lässt, kreiert die Architektur einen geometrischen Aufbau.

Negativo, huella: Reverse.

Los encofrados de madera dibujan volúmenes y formas, estableciendo las luces y las sombras de los espacios y las superficies. A través de la materia dúctil y solidificable de la arquitectura, crea un orden compositivo geométrico.

Негатив, след: Reverse.

Деревянные опалубки вычерчивают объёмы и формы, определяя игру света и тени пространств и поверхностей. Благодаря податливому и застывающему материалу, архитектура создаёт геометрический порядок композиции.



RE-1.1/WHITE



04

floor: RE-1.1/WHITE 80x80 - 40x80 - 20x80 / 31¹/₂"x31¹/₂" - 15³/₄"x31¹/₂" - 7⁷/₈"x31¹/₂"





06

floor: RE-1.1/WHITE 80x80 - 40x80 - 20x80 / 31^{1/2}"x31^{1/2}" - 15^{3/4}"x31^{1/2}" - 7^{7/8}"x31^{1/2}"



Con **REVERSE/** Floor Gres si ispira alla solidità del calcestruzzo su cui si imprimono le orme del legno, per assumere all'inverso la struttura della fibra e dei nodi dei listoni dell'involucro.

Ad ogni grafismo materico corrisponde il suo complementare.

Come il calcestruzzo a vista non esibisce la funzione costruttiva ma decorativa, **REVERSE/** interpreta con versatilità questa tecnologia complessa e raffinata, sottolineandone le qualità figurative: superfici irregolari e colori naturali decisi si prestano alla realizzazione di spazi meditativi, ordinati, per una nuova concezione della decorazione essenziale.

With **REVERSE/** Floor Gres is inspired by the solidity of concrete on which marks of wood are impressed, to assume inversely the structure of the fibre of the knots in the covering planks.

Corresponding to each material graphic is its complement.

Like exposed concrete does not exhibit the constructive but the decorative function, **REVERSE/** interprets with versatility this complex and refined technology, underscoring its figurative qualities: irregular surfaces and bold natural colours lend themselves to the creation of meditative, ordered spaces, for a new conception of the essential decoration.

Avec **REVERSE/** Floor Gres s'inspire de la solidité du béton sur lequel s'impriment les empreintes du bois, pour donner en négatif la structure de la fibre et des nœuds des lames de l'enveloppe.

Pour chaque matière, le graphisme correspond à son complémentaire.

Comme le béton apparent ne montre pas sa fonction de construction mais sa fonction décorative, **REVERSE/** interprète avec polyvalence cette technologie complexe et raffinée, en soulignant ses qualités figuratives : des surfaces irrégulières et des couleurs naturelles et vives se prêtent à la réalisation d'espaces méditatifs, ordonnés, pour une nouvelle conception de la décoration essentielle.



RE-3.2/STEEL



10

floor: RE-3,2/STEEL 80x180 / 31^{1/2}"x70^{3/4}"

wall: RE-2.4/BONE 60x120 - 20x120 - 40x80 / 23^{5/8}"x47^{1/8}" - 7^{7/8}"x47^{1/8}" - 15^{3/4}"x31^{1/2}"



RE-24/BONE







14

floor: RE-3,2/STEEL 80x180 - 20x180 / 31 1/2" x 70 3/4" - 7 7/8" x 70 3/4"

wall: RE-2.4/BONE 20x120 - 40x80 - 20x80 - listello mix 3D 15x60 / 7 7/8" x 47 1/8" - 15 3/4" x 31 1/2" - 7 7/8" x 31 1/2" - listello mix 3D 5 7/8" x 23 5/8"







17

floor: RE-3.2/STEEL 80x180 - 20x180 / 31^{1/2"}x70^{3/4"} - 77/8"x70^{3/4"}
wall: listello mix 3D 15x60 / listello mix 3D 5^{7/8}"x23^{5/8}"

Con **REVERSE/** Floor Gres, la inspiración es la solidez del hormigón, sobre el cual se imprimen las huellas de madera, para adquirir del revés la estructura de la fibra y de los nudos de los listones del recubrimiento.

A cada grafismo matérico le corresponde su complementario.

Así como el hormigón a la vista no exhibe su función constructiva, sino su función decorativa, **REVERSE/** interpreta con versatilidad esta tecnología compleja y refinada, poniendo de relieve las cualidades figurativas: superficies irregulares y colores naturales decididos, que se prestan a conformar espacios meditativos, ordenados, para una nueva concepción de la decoración esencial.

Mit **REVERSE/** inspiriert sich Floor Gres an der Solidität des Betons, auf dem das Holz seine Spuren hinterlässt, um umgekehrt die Struktur der Faser und der Knoten der Bordüren der Hülle anzunehmen.

Jedem materiellen Grafismus entspricht seine Ergänzung.

Wie der sichtbare Beton nicht dem Bau, sondern dem Dekor dient, interpretiert **REVERSE/** mit Vielseitigkeit diese komplexe und raffinierte Technologie und unterstreicht die darstellenden Eigenschaften: Unregelmäßige Oberflächen und entschiedene natürliche Farben dienen der Umsetzung meditativer, ordentlicher Räume für eine neue Sichtweise der essenziellen Dekoration.

Благодаря **REVERSE/** компании Floor Gres создаётся ощущение прочности бетона, на котором остались следы от дерева, отпечатавшихся на структуре волокон и досок обшивки.

Каждой графической тенденции материала соответствует своё дополнение.

Как фактурный бетон не служит в конструктивных, а в декоративных целях, так и **REVERSE/** универсальным образом интерпретирует эту сложную и изысканную технологию, подчёркивая её изобразительные качества: неровные поверхности и смелые естественные цвета пригодны для создания упорядоченных пространств, способствующих медитации, для новой концепции декоративного минимализма. Форматы находятся во взаимодействии с поверхностями, предлагая творческую синергию между позитивным и негативным, лицевой и обратной стороной, собрав в одном изделии всю эмблематическую силу магии зеркального отражения.



RE-5.8/ZINC



floor: RE-5.8/ZINC 40x80 / 15^{3/4}"x31^{1/2}" + RE-5.8/ZINC 10x80 BS / 4"x31^{1/2}" BS

floor: RE-5.8/ZINC 20x80 / 7^{7/8}"x31^{1/2}"

wall: RE-1.1/WHITE 20x120 - 40x80 - 20x80 - listello sfalsato 21x40 / 7^{7/8}"x47^{1/8}" - 15^{3/4}"x31^{1/2}" - 7^{7/8}"x31^{1/2}" - listello sfalsato 8^{1/4}"x15^{3/4}"





floor: RE-5.8/ZINC 40x80 / 15^{3/4}"x31^{1/2}"

wall: RE-1.1/WHITE 20x120 - 40x80 - 20x80 / 7^{7/8}"x47^{1/8}" - 15^{3/4}"x31^{1/2}" - 7^{7/8}"x31^{1/2}"





REVERSE/PRODUCT SIZES



24

**NEW
BIG
SIZE**

80x180

26,5x180

20x180

60x120



INDOOR/OUTDOOR:

80x180/26,5x180/20x180/80x80/60x120/20x120/40x80/20x80

20x120

80x80

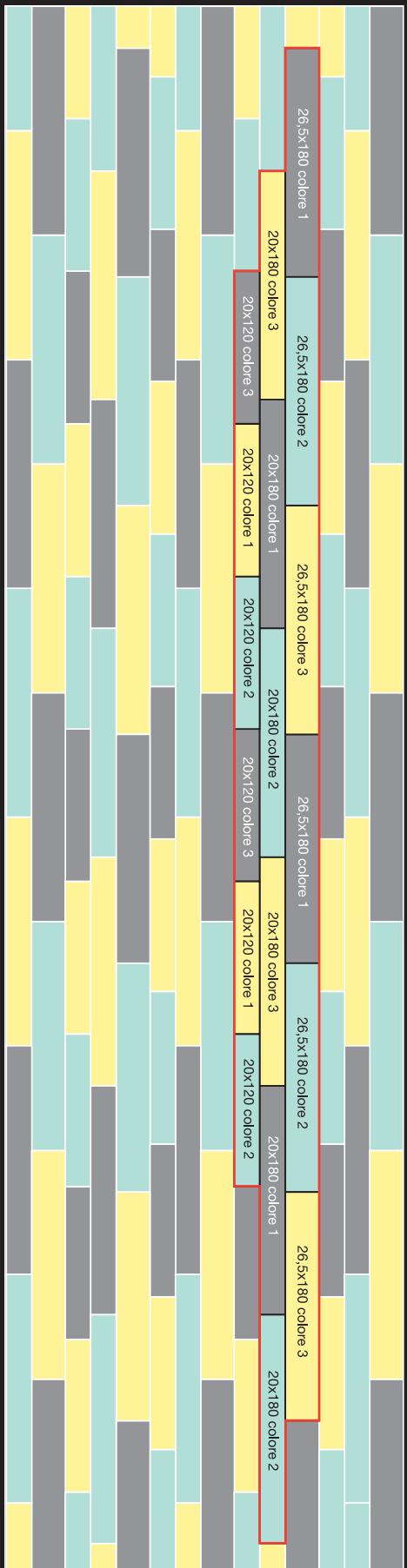
40x80

20x80



REVERSE/

schemi di posa / laying scheme / schéma de pose Verlegungsschemen / esquema de colocación / схема укладки



Mod. A - 3 formati mix colori

colore 1 26,5x180 10^{1/4}"x70^{3/4}" / 13,28 %
20x180 7^{7/8}"x70^{3/4}" / 10,03 %
20x120 7^{7/8}"x47^{1/8}" / 10,03 %

colore 2 26,5x180 10^{1/4}"x70^{3/4}" / 13,28 %
20x180 7^{7/8}"x70^{3/4}" / 10,03 %
20x120 7^{7/8}"x47^{1/8}" / 10,03 %

colore 3 26,5x180 10^{1/4}"x70^{3/4}" / 13,28 %
20x180 7^{7/8}"x70^{3/4}" / 10,03 %
20x120 7^{7/8}"x47^{1/8}" / 10,03 %

Nelle operazioni di posa a listoni sfalsati, si raccomanda sempre di fare in modo che il lato maggiore della piastrella termini a circa un terzo della lunghezza di quelle accanto (posa sfalsata "a 1/3").

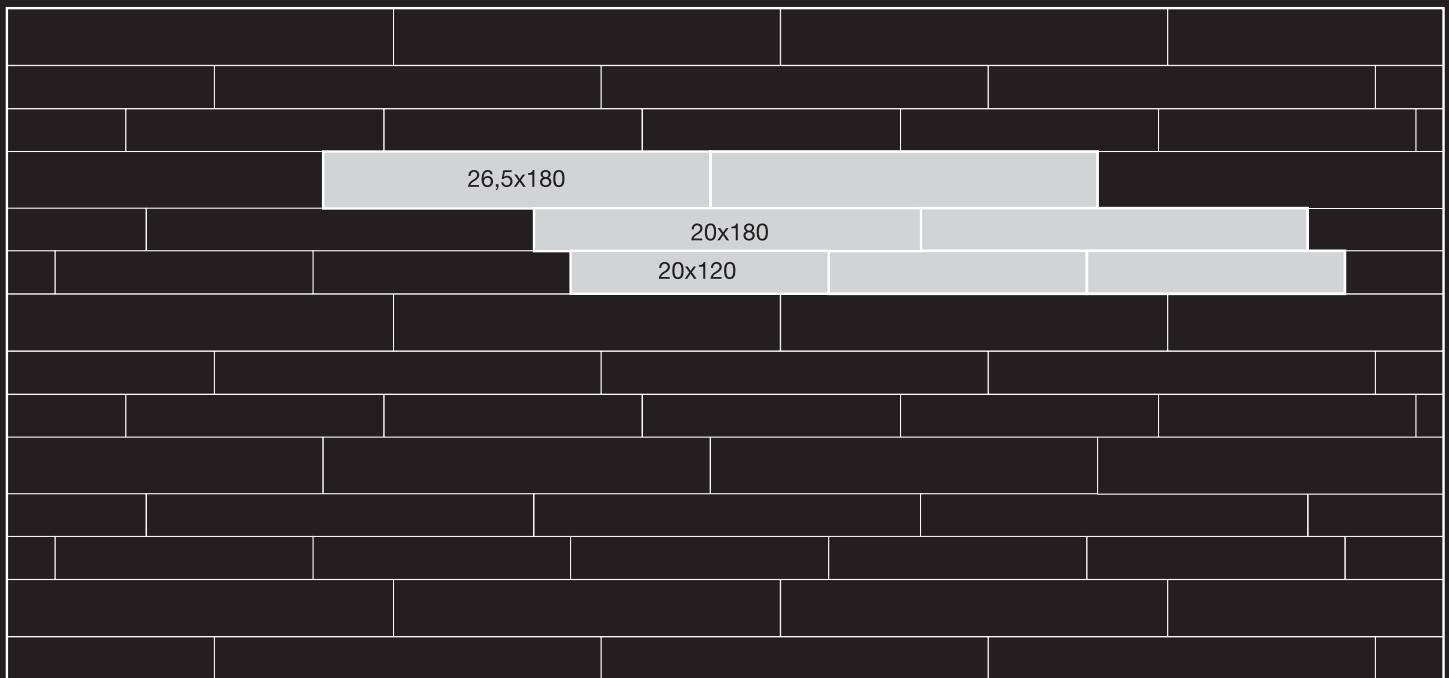
When installing staggered strips, we recommend that the tile's longer side should always end at about one-third of the length of the tiles next to it ("1/3" staggered installation).

Lors de la pose des listels décalés, il faut toujours faire en sorte que le côté le plus grand du carreau se trouve à environ 1/3 de la longueur des carreaux d'à côté (pose décalée "à 1/3").

Beim Verlegen der Leisten in versetzter Form ist zu beachten, dass die höhere Seite der Fliese immer circa bei einem Drittels der Länge der sich daneben befindlichen Fliesen abschließt ("Um 1/3" versetzte Verlegung).

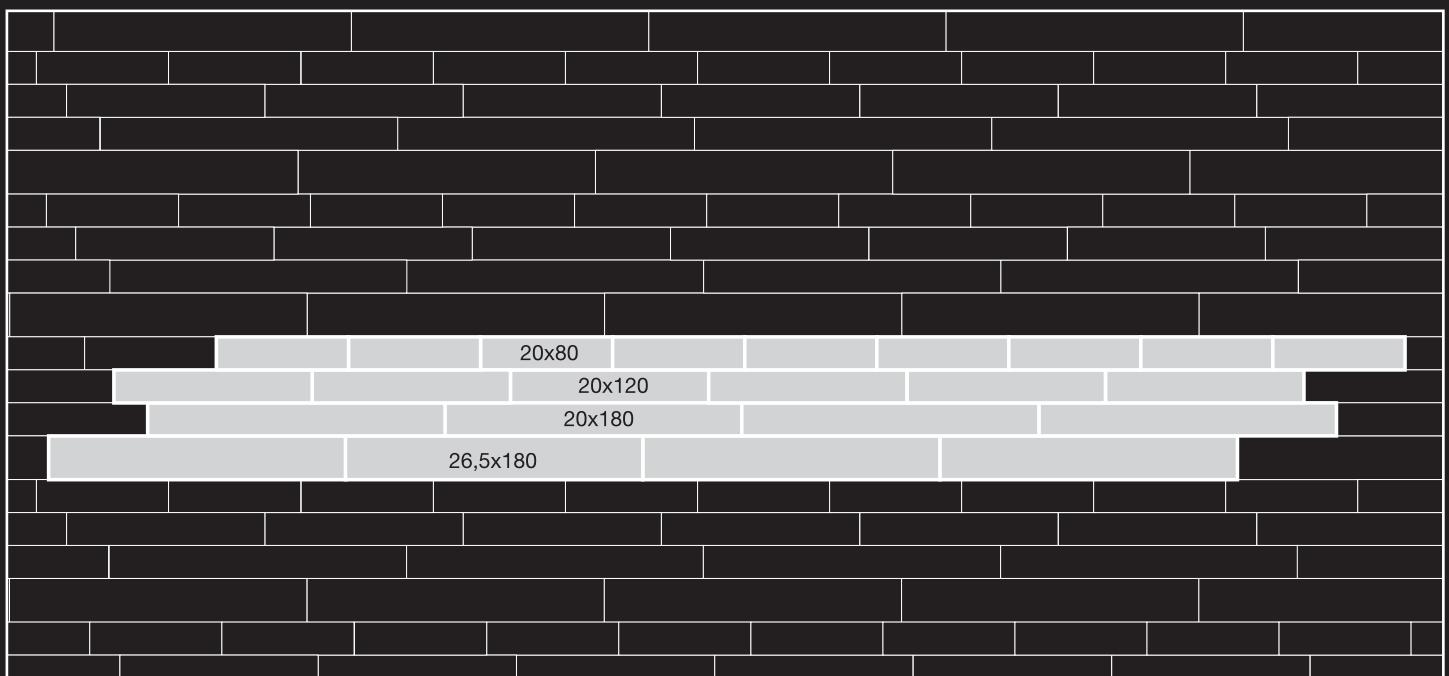
En las operaciones de colocación de listones escalonados, se recomienda hacerlo siempre de forma tal que el lado mayor del azulejo termine teniendo alrededor de un tercio de la longitud de los contiguos (colocación escalonada "a 1/3").

При укладке зигзагом следите за тем, чтобы более длинный край плиток заканчивался примерно на 1/3 длины соседних плиток (укладка зигзагом «1/3»).



Mod. B - 3 formati

26,5x180 $10\frac{1}{4}'' \times 70\frac{3}{4}''$ / 39,84 %
 20x180 $7\frac{7}{8}'' \times 70\frac{3}{4}''$ / 30,08 %
 20x120 $7\frac{7}{8}'' \times 47\frac{1}{8}''$ / 30,08 %

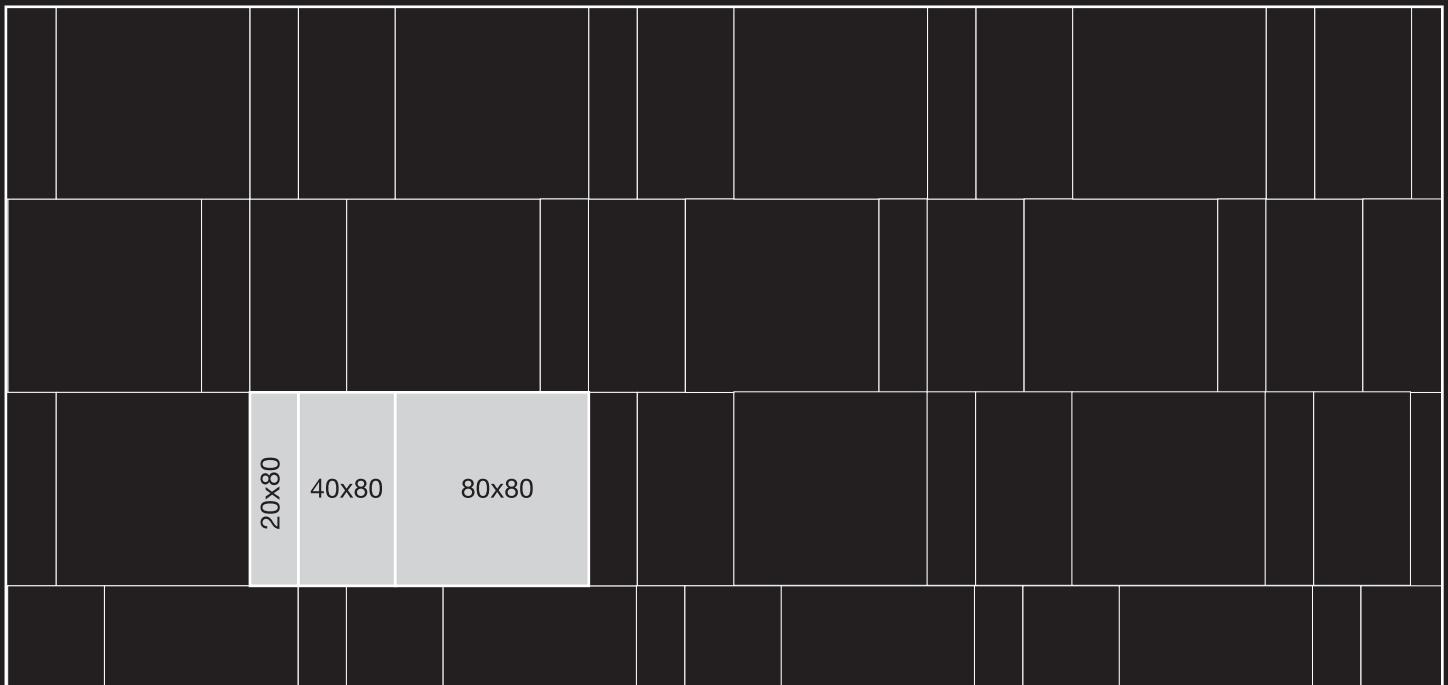


Mod. C - 4 formati

20x80 $7\frac{7}{8}'' \times 31\frac{1}{2}''$ / 23,12 %
 20x120 $7\frac{7}{8}'' \times 47\frac{1}{8}''$ / 23,12 %
 20x180 $7\frac{7}{8}'' \times 70\frac{3}{4}''$ / 23,12 %
 26,5x180 $10\frac{1}{4}'' \times 70\frac{3}{4}''$ / 30,64 %

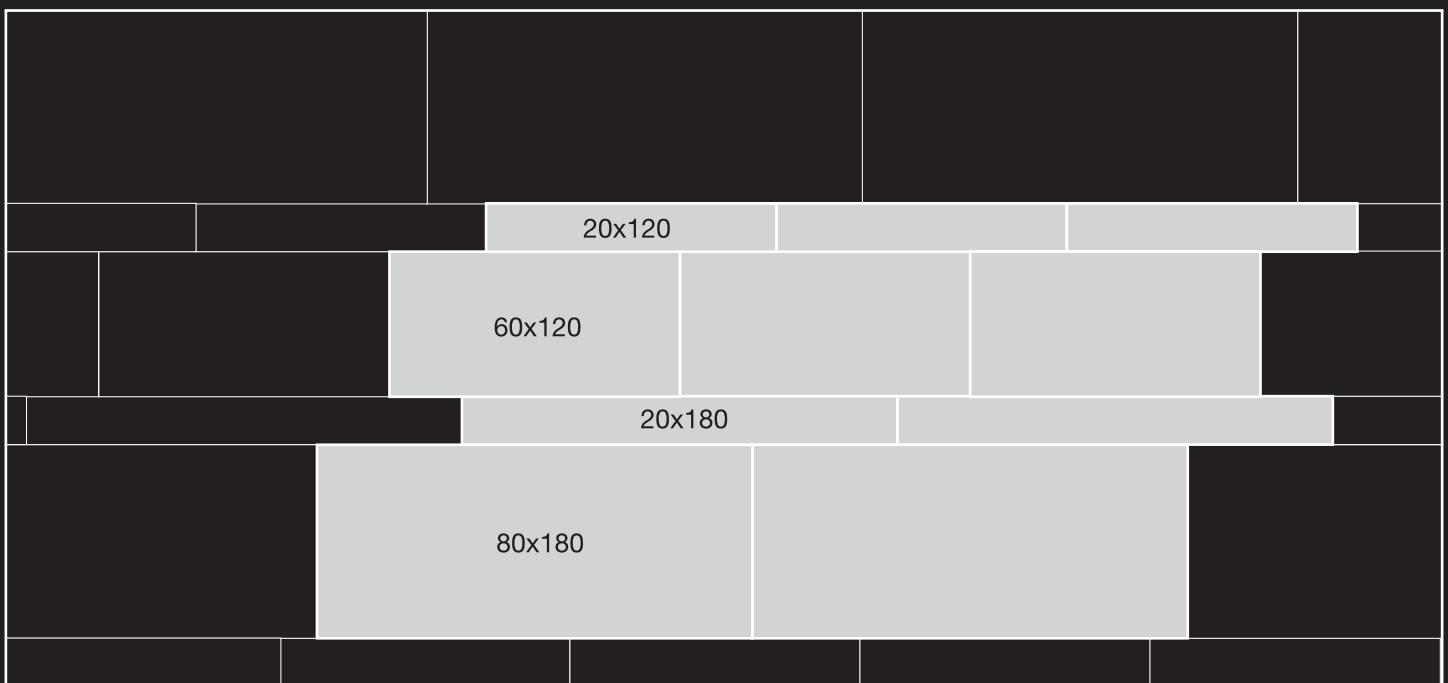
REVERSE/

schemi di posa / laying scheme / schéma de pose
 Verlegungsschemen / esquema de colocación / схема укладки



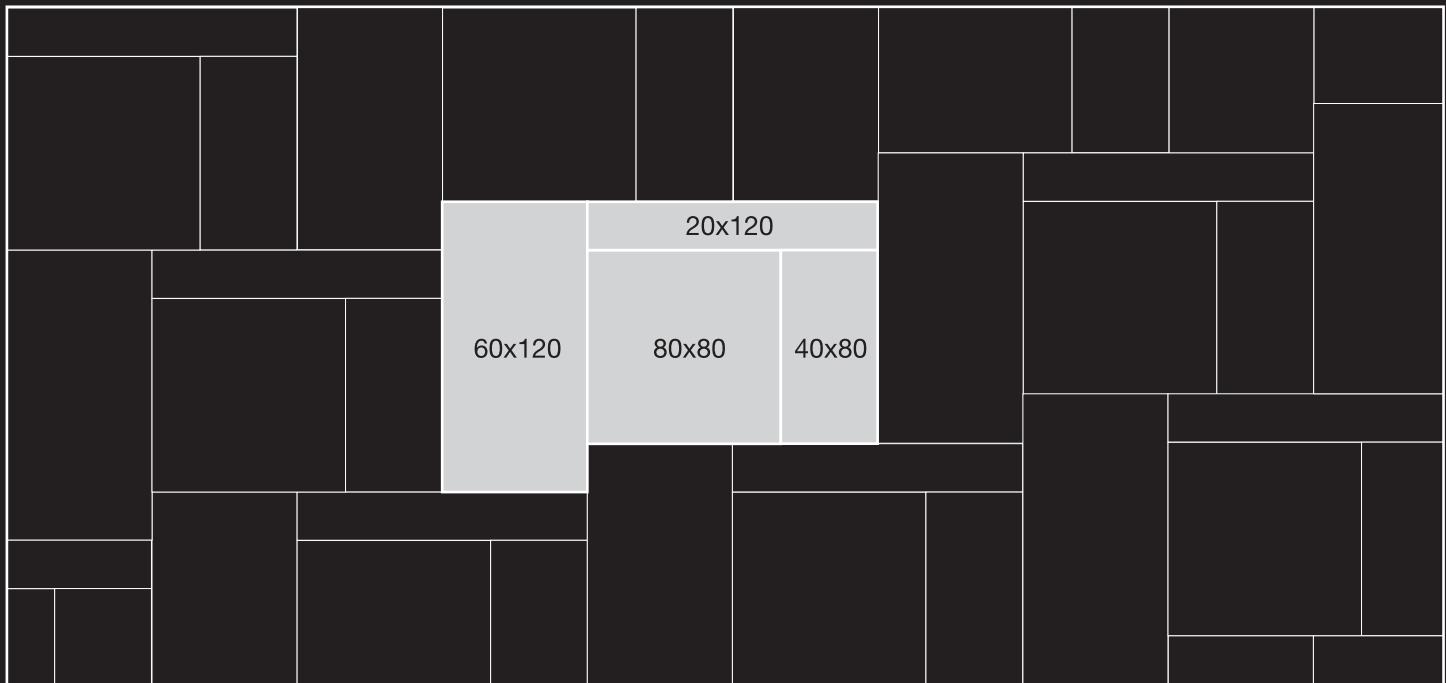
Mod. D - 3 formati

20x80	$7\frac{7}{8}'' \times 31\frac{1}{2}''$	/ 14,29 %
40x80	$15\frac{3}{4}'' \times 31\frac{1}{2}''$	/ 28,58 %
80x80	$31\frac{1}{2}'' \times 31\frac{1}{2}''$	/ 57,13 %



Mod. F - 4 formati

20x120	$7\frac{7}{8}'' \times 47\frac{1}{8}''$	/ 11,11 %
60x120	$23\frac{5}{8}'' \times 47\frac{1}{8}''$	/ 33,34 %
20x180	$7\frac{7}{8}'' \times 70\frac{3}{4}''$	/ 11,11 %
80x180	$31\frac{1}{2}'' \times 70\frac{3}{4}''$	/ 44,44 %



Mod. E - 4 formati

20x120	7 ⁷ / ₈ "x47 ¹ / ₈ " / 12,50 %
60x120	23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ " / 37,50 %
40x80	15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ " / 16,67 %
80x80	31 ¹ / ₂ "x31 ¹ / ₂ " / 33,33 %

Nelle operazioni di posa a listoni sfalsati, si raccomanda sempre di fare in modo che il lato maggiore della piastrella termini a circa un terzo della lunghezza di quelle accanto (posa sfalsata “a 1/3”).

When installing staggered strips, we recommend that the tile's longer side should always end at about one-third of the length of the tiles next to it (“1/3” staggered installation).

Lors de la pose des listels décalés, il faut toujours faire en sorte que le côté le plus grand du carreau se trouve à environ 1/3 de la longueur des carreaux d'à côté (pose décalée “à 1/3”).

Beim Verlegen der Leisten in versetzter Form ist zu beachten, dass die höhere Seite der Fliese immer circa bei einem Drittels der Länge der sich daneben befindlichen Fliesen abschließt (“Um 1/3” versetzte Verlegung).

En las operaciones de colocación de listones escalonados, se recomienda hacerlo siempre de forma tal que el lado mayor del azulejo termine teniendo alrededor de un tercio de la longitud de los contiguos (colocación escalonada “a 1/3”).

При укладке зигзагом следите за тем, чтобы более длинный край плиток заканчивался примерно на 1/3 длины соседних плиток (укладка зигзагом «а 1/3»).

FLORIM COLOR SYSTEM.



In armonia con la visione che supera i tradizionali confini e le barriere tra le collezioni, Floor Gres progetta le propria palette cromatica sulla base di un piano-colore elaborato considerando l'evoluzione dello stile e le tendenze dell'architettura: il **Florim Color System**. Questo sistema garantisce la compatibilità cromatica tra materiali appartenenti a collezioni diverse. L'architetto sceglie e combina i materiali Floor Gres secondo le proprie esigenze, trovandoli perfettamente compatibili.

Consistent with the vision that stretches beyond traditional boundaries and barriers between collections, Floor Gres designs its color ranges on the basis of a general color plan drawn up taking into consideration the evolution of style and architectural trends: the **Florim Color System**. This system ensures the color compatibility between materials belonging to different collections. The architect selects the Floor Gres materials according to his/her needs and finds them perfectly compatible.

En harmonie avec une vision qui dépasse les frontières traditionnelles et les barrières entre les collections, Floor Gres projette ses gammes de couleurs sur la base d'un plan-de-couleur général, élaboré en considérant l'évolution du style et les tendances de l'architecture : le **Florim Color System**. Ce système garantit la compatibilité chromatique entre des matériaux appartenant à des collections différentes. L'architecte choisit et combine les matériaux Floor Gres selon ses exigences, et il les trouve parfaitement compatibles.

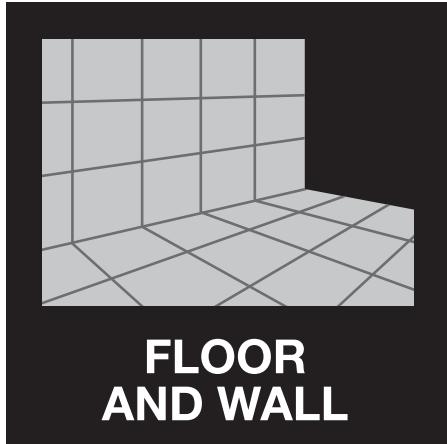
In Harmonie mit der Vision, die die herkömmlichen Abgrenzungen und Schranken zwischen den Kollektionen überschreitet, plant Floor Gres seine Farbpaletten

auf der Grundlage eines allgemeinen Farbprojekts, das unter Berücksichtigung der Entwicklung des Stils und der architektonischen Trends erarbeitet wurde: dem **Florim Color System**. Dieses System garantiert die farbliche Kompatibilität der Materialien unterschiedlicher Kollektionen. Der Architekt wählt und kombiniert die Materialien von Floor Gres seinen Bedürfnissen entsprechend, und stellt fest, dass sie perfekt kompatibel sind.

De acuerdo con la visión que supera las barreras y los confines tradicionales entre las colecciones, Floor Gres proyecta sus gamas y colores en base a un plan de color general elaborado considerando la evolución del estilo y las tendencias de la arquitectura: el **Florim Color System**. Este sistema garantiza la compatibilidad cromática entre los materiales pertenecientes a colecciones distintas. El arquitecto, al encontrarse con que los materiales Floor Gres son perfectamente compatibles entre sí, los elige y los según sus propias exigencias.

В соответствии с подходом, преодолевающим традиционные границы и барьеры между коллекциями, Floor Gres разрабатывает цветовые гаммы на основе общего цветового плана, созданного с учетом развития стиля и тенденций в архитектуре: это - **Florim Color System**. Эта система гарантирует цветовую совместимость материалов, входящих в разные коллекции. Архитектор выбирает и сочетает материалы Floor Gres по собственному усмотрению, так как они являются совершенно совместимыми друг с другом.

REVERSE/PRODUCTINFO



PAVIMENTO E RIVESTIMENTO / Prodotto con design e formati utilizzabili sia per pavimenti che per pareti.

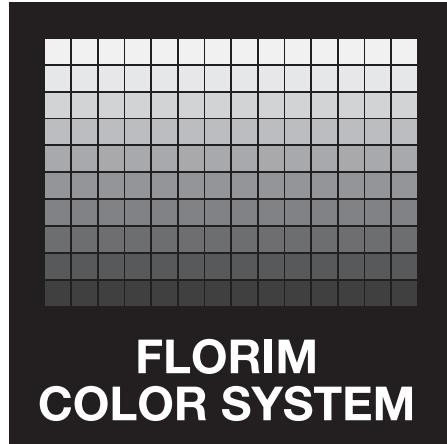
FLOOR AND WALL / Tiles with styling and sizes suitable for both floors and walls.

CARRELAGE ET REVÊTEMENT / Produit avec design et formats utilisables aussi bien pour les sols que pour les murs.

BODENFLIESEN UND WANDFLIESEN / Design und Formate dieses Produkts eignen sich sowohl für Boden- als auch Wandgestaltungen.

PAVIMENTO Y REVESTIMIENTO / Producto con diseño y formatos utilizables tanto para pavimentos como para paredes.

ПОЛ И ОБЛИЦОВКА / Изделие с дизайном и форматами, которые используются как для настила полов, так и для облицовки стен.



SISTEMA COLORE FLORIM / Il prodotto è inserito nel grande sistema di coordinazione colore del gruppo Florim, con oltre 180 colori combinabili tra loro.

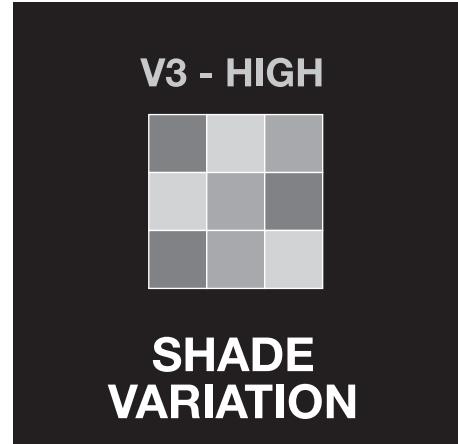
FLORIM COLOR SYSTEM / These tiles belong to Florim's great color matching system, with more than 180 colors for mixing and matching.

SYSTÈME COULEUR FLORIM / Le produit est inséré dans le grand système d'assortiment de couleurs de Florim, avec plus de 180 couleurs pouvant être coordonnées entre elles.

FARBSYSTEM FLORIM / Das Produkt ist im großen Farbabstimmungssystem von Florim mit mehr als 180 kombinierbaren Farben enthalten.

SISTEMA COLOR FLORIM / Este producto forma parte del gran sistema de combinación de colores de Florim, con más de 180 colores combinables entre sí.

ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА FLORIM / Это изделие включено в большую систему цветовой координации группы Florim, в которую входят более 180 цветов, сочетающихся друг с другом.



GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA / Grado di variazione nella tonalità e/o nel colore tra i vari pezzi del prodotto posato: minimo V1, massimo V4.

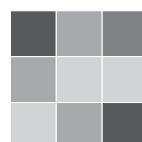
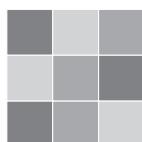
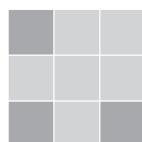
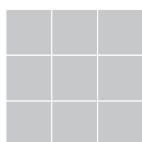
DEGREE OF COLOUR CHANGE / Degree of variation in the shade and/or in the colour between the various parts of the laid product: minimum V1, maximum V4.

DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE / Dégré de variation à la nuance et/ou de la couleur entre les diverses parties du produit étendu : minimum V1, maximum V4.

GRAD DER FARBABWEICHUNG / Grad Veränderung im Farbton und/oder der Farbe zwischen den verschiedenen Teilen des gelegten Produktes: Minimum V1, Maximum V4.

GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA / Grado de variación en la cortina y/o en el color entre las varias partes del producto puesto: mínimo V1, máximo V4.

Степень изменения тональ и/или цвета между различными изделиями уложенной продукции: минимум V1, максимум V4.



RE-1.1/WHITE



NATURALE/SQUADRATO/R10/CLASSE B
MATTE/SQUARED/R10/CLASS B
NATUREL/EQUARRI/R10/CLASSE B
MATT/VIERKANTIG/R10/GRUPPE B
MATE/ESCUADRADO/R10/CLASE B
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ/R10/КЛАСС В

RE-2.4/BONE



RE-3.2/STEEL

RE-5.8/ZINC

REVERSE/PRODUCT COLOURS



REVERSE/PRODUCT CODES

GRES FINE PORCELLANATO / FINE PORCELAIN STONEWARE / GRES CERAME FIN FEINSTEINZEUG-KOLLEKTIONEN
 GRES PORCELANICO FINO / ТОНКИЙ КЕРАМОГРАНИТ
 SQUADRATO / SQUARED / EQUARRI / REKTIFIZIERT / ESCUADRADO / РЕКТЕФИЦИРОВАННЫЙ



	80x180 31 1/2" x 70 3/4"	26,5x180 10 1/2" x 70 3/4"	20x180 7 7/8" x 70 3/4"	60x120 23 5/8" x 47 1/8"	20x120 7 7/8" x 47 1/8"

NATURALE / MATTE / MAT / MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ

10 mm 3/8"

Spessore / Thickness
 Epaisseur / Dicke
 Espesor / Толщина

RE-1.1/WHITE	737019	737039	737029	737049	737059
RE-2.4/BONE	737020	737040	737030	737050	737060
RE-3.2/STEEL	737022	737042	737032	737052	737062
RE-5.8/ZINC	737024	737044	737034	737054	737064

	80x80 31 1/2" x 31 1/2"	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	20x80 7 8/8" x 31 1/2"	21x40 8 1/4" x 15 3/4"	15x60 5 7/8" x 23 5/8"

NATURALE / MATTE / MAT / MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ

10 mm 3/8"

Spessore / Thickness
 Epaisseur / Dicke
 Espesor / Толщина

RE-1.1/WHITE	737069	737079	737089	737360	737358 MIX WHITE / BONE / STEEL
RE-2.4/BONE	737070	737080	737090	737361	
RE-3.2/STEEL	737072	737082	737092	737362	
RE-5.8/ZINC	737074	737084	737094	737363	

REVERSE/SPECIAL PIECES CODES

	BATTISCOPA 4,6x60 1 3/4" x 31 1/2"	GRADINO 40x80x3 15 3/4" x 31 1/2" x 1 1/8"	ANG. GR. SX 40x40x3 15 3/4" x 15 3/4" x 1 1/8"	ANG. GR. DX 40x40x3 15 3/4" x 15 3/4" x 1 1/8"	ELEM. ELLE 20x40x6 7 7/8" x 15 3/4" x 2 3/8"	Q. ROUND 1,2x20 1/2" x 7 7/8"	Q. ROUND ANG. 1,2x21 1/2" x 8 1/4"

NATURALE / MATTE / MAT / MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ

10 mm 3/8"

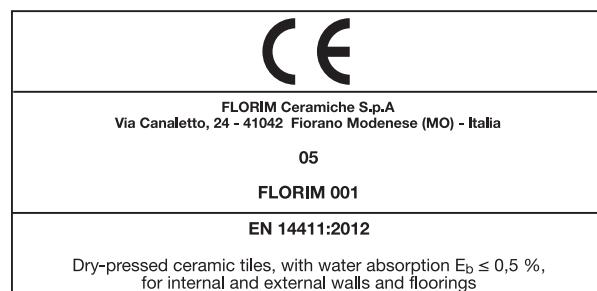
Spessore / Thickness
 Epaisseur / Dicke
 Espesor / Толщина

RE-1.1/WHITE	745549	737317	737326	737325	737342	737366	737374
RE-2.4/BONE	745500	737318	737328	737327	737343	737367	737375
RE-3.2/STEEL	745551	737319	737330	737329	737344	737368	737376
RE-5.8/ZINC	745552	737320	737332	737331	737345	737369	737377



放射性水平 A

Certificazione obbligatoria per l'esportazione in Cina
 Certification mandatory for export to China
 Certification obligatoire pour l'exportation en Chine
 Für den Export nach China obligatorische Zertifizierung
 Certificación obligatoria para la exportación a China
 Обязательная сертификация для экспорта в Китай



Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito www.floorgres.it
 Please refer to our web site www.floorgres.it for technical information related to CE labeling
 Pour tout renseignement sur l'avis technique de la marque CE veuillez consulter le site www.floorgres.it
 Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website www.floorgres.it
 Para informaciones relativas a las especificaciones técnicas sobre la marca CE, chequear el sitio www.floorgres.it
 ИНФОРМАЦИЯ ПО ТВХ, ЦКННЫМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К МКРКИРОНКЪ "СЕ" ПРИНЦЫП НК СКИТЬ www.floorgres.it



ECOLABEL

IL MARCHIO DI QUALITÀ ECOLOGICA DELL'UNIONE EUROPEA
 THE EUROPEAN UNION ECOLOGICAL QUALITY MARK - LE LABEL ÉCOLOGIQUE DE L'UNION EUROPÉENNE
 DAS ZEICHEN DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR UMWELTFREUNDLICHE QUALITÄT
 LA ETIQUETA ECOLÓGICA DE LA UNIÓN EUROPEA - ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЗНАК КАЧЕСТВА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА


www.ecolabel.eu

EU Ecolabel: nr. IT/21/04

Número di registrazione-Registration number-Número d'enregistrement-Eintragsnummer-Número de registro-Регистрационный номер

Attributo ai beni e servizi che soddisfano i requisiti ambientali del sistema dell'UE di marchio di qualità ecologica
 The mark is given to goods and services that satisfy the environment requirements of the EU ecological quality mark system.
 Attribué aux produits de consommation et aux services qui répondent aux critères écologiques du système de labellisation écologique de l'Union Européenne.
 Der Markenname wird für Produkte und Dienstleistungen vergeben, die die Umweltanforderungen des EU-Ökologischen Qualitätsmarkensystems erfüllen.
 Se concede a los bienes y servicios que cumplen los requisitos medioambientales del sistema de la etiqueta ecológica comunitaria.
 Присваивается товарам и услугам, удовлетворяющим экологические требования системы экологического знака качества EC.

1* Minore consumo energetico dei processi di produzione
 Lower energy consumption in production processes
 Consommation réduite d'énergie pendant le processus de fabrication
 Geringerer Energieverbrauch bei den Produktionsprozessen
 Menor consumo de energía de los procesos de producción
 меньшее энергопотребление производственных процессов

2* Minori emissioni nell'aria e nell'acqua
 Lower emissions into the air and into water
 Rejets limités dans l'air et dans l'eau
 Geringere Emissionen in Luft und Wasser
 Menos emisiones al aire y al agua
 меньше вредных выбросов в воздух и в воду

3* Miglioramento dell'informazione al consumatore e della gestione dei rifiuti
 Improvement of information to consumers and of waste management
 Information accrue du consommateur et meilleure gestion des déchets
 Verbesserung der Information des Verbrauchers und der Abfallverwertung
 Mejora de la información al consumidor y la gestión de los residuos
 улучшенная информация потребителям и улучшенное управление отходами



FLORIM CERAMICHE S.p.A. con socio unico
sede legale: via canaletto 24 / 41042 fiorano modenese mo italy / t. +39 0536 840111 / f. +39 0536 844750 / w. floorgres.it